



المصدر: الأهرام - رام

التاريخ : ١٩٧٨/٢/١٠

مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات

## السادات يبدأ جولته في أوروبا بمحادثات مع كالاهاان وشميت

الرئيس يعن في لندن : محادثاتي مع كارتر ناجحة ويمكن التوصل الى اتفاق اذا التزمت اسرائيل بالمفهوم الصحيح

كالاهاان : السادات يحاول باخلاص تحقيق تسوية سلمية وازالة مخاوف الامن لدى اسرائيل

شميت : المجموعة الأوروبية حريصة على دعم مبادرة السلام وتدعو اسرائيل للاستجابة لها

لنسندن وهامبورج - من بعثة الأهرام :

بدأ الرئيس أنور السادات المرحلة الثانية من محادثاته الهامة حول جهود السلام في عدد من العواصم الأوروبية . حيث أجرى أمس محادثات مستفيضة مع كل من جيمس كالاهاان رئيس وزراء بريطانيا في لندن ، والمستشار الألمان هيلموت شميت في هامبورج .

وقد أعلن الرئيس السادات في العاصمة البريطانية ان محادثاته مع الرئيس الأمريكي كارتر كانت ناجحة ، وأنه يأمل في استئناف المحادثات مع اسرائيل اذا ما ساد المفهوم الصحيح لمعنى السلام في اسرائيل . وفي ذات المؤتمر الصحفي المشترك بلندن ، قال جيمس كالاهاان : ان الرئيس السادات ومصر يحاولان باخلاص وجدية ايجاد تسوية سلمية في الشرق الأوسط ، وان الرئيس أكد من جديد ادراكه لصعوبات الامن التي تواجه اسرائيل واستعداده ورغبته في ان تشعر اسرائيل بالامن داخل حدودها في أي ترتيبات سلام يتم التوصل اليها .

أما في هامبورج ، فقد أكد المستشار الألماني هيلموت شميت في بيان قصير عقب جلسة العمل التي عقدها مع الرئيس السادات ، ان ألمانيا الاتحادية ، كغيرها من دول المجموعة الأوروبية ، تهتم اهتماما بالغا بالتوصل الى سلام شامل في الشرق الأوسط ، وان دول المجموعة تسجل إعجابها بمبادرة السلام التي بدأها الرئيس السادات بزيارة القدس ، وتؤكد حرصنا على دعم هذه المبادرة التي - باستجابة اسرائيل لها - يتم التوصل الى تسوية شاملة .



## كالاهان يؤكد للرئيس تأييد بريطانيا لجهوده من أجل التوصل الى سلام

وكان الرئيس السادات قد وصل الى لندن في التاسعة والرابع من صباح امس وكان في استقباله - والسيدة جيهان السادات - بمطار هيثرو جيمس كالاهان وديفيد أوين وزير الخارجية ولورد هاملتون ممثل ملكة بريطانيا والسفير سميح أنور سفير مصر في لندن .

وانتقل الرئيس وكالاهان بعد ذلك الى قاعة كبار الزوار في المطار حيث بدأت المحادثات بينهما واستغرقت نصف ساعة انضم بعدها اليهما أعضاء الجانب المصري وديفيد أوين .

وعقب انتهاء المحادثات وقبل مغادرة الرئيس السادات لمطار هيثرو في لندن الى هامبورج عقد الرئيس وكالاهان مؤتمرا صحفيا اعلن فيه الرئيس أن زيارته لبريطانيا تستهدف اطلاق رئيس وزراء بريطانيا على الصورة الكاملة للمسوقف بعد أن لمس بنفسه مشاعر الشعب البريطاني تجاه مبادرة السلام .

وقال الرئيس انه تم الاتفاق على ضرورة بذل الجهد للابقاء على قوة الدفع في هذا الشأن . كما اوضح أن زيارته لبريطانيا تستهدف أيضا طلب المساعدة من الجانب البريطاني مما سيؤدي الى قوة دفع جديدة .

وأضاف الرئيس السادات ردا على سؤال حول نتائج زيارته للولايات المتحدة أن هذه الزيارة قد نجحت بعد المناقشات الصريحة التي اجراها مع الرئيس الامريكى كارتر وسيروس فانس وزير الخارجية الامريكى .

واكد الرئيس انه لن يخذل منات الملايين من الرأى العام العالمى التى

ساندته . واضاف انه في وقت ما شعروا بالخناق يحكم عليه لكي يندم على زيارة القدس ولكن المشاعر التى تقبل بها أنسنه كل شيء .

كما لقي كالاهان في بداية المؤتمر الصحفي كلمة أكد فيها مساندة بريطانيا لجهود الرئيس السادات وقال ان الرئيس يعترف بالامن الذى تراه اسرائيل كما يرغب في تأكيد مطلبها في ان تعيش في امن في اطار حدودها .

وقد اشترك في محادثات الرئيس السادات وكالاهان السادة : المهندس سيد مرعى رئيس مجلس الشعب وحسن كامل رئيس ديوان رئيس الجمهورية ومحمد ابراهيم كامل وزير الخارجية .

ولقد ابرزت امس معظم الصحف البريطانية في معرض تقييمها لنتائج زيارة الرئيس السادات لواشنطن تأكيد الرئيس على المتابعة في جهوده من اجل

السلام في منطقة الشرق الاوسط وتأكيد الولايات المتحدة لوقفها المعارض لاسرائيل بشأن اقامة مستوطنات جديدة في الاراضى العربية المحتلة .



## مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات

■ نص المؤتمر الصحفي للسادات وكالاهان ■

**السادات: لن أخذل مئات الملايين التي ساندتني منذ مبادرتي  
كالاهان: مصر تسعى بجد وإخلاص للتوصل إلى تسوية سلمية**

بدأ المؤتمر الصحفي المشترك ، الذي عقده الرئيس أنور السادات وجيمس كالاهان رئيس وزراء بريطانيا في مطار هيثرو بلندن قبل مغادرة الرئيس المصطفى العاصم البريطانية في طريقه إلى هامبورج ، بكلمة القاها كالاهان وقال فيها  
لقد أجريت محادثات مع الرئيس أنور السادات حضرها رئيس مجلس الشعب ووزير الخارجية المصري ، كما حضرها ممي ديفيد اوين . وقد اطلعني الرئيس السادات على الخطوط العريضة لمحادثاته مع الرئيس كارتر ووجدته ان المحادثات بينهما كانت ناجحة واعتقد ان للرئيس السادات نفس الرأي .

ثم تحدث الرئيس السادات فقال :  
حسنا . اننى جئت لزيارة صديقنا  
رئيس الوزراء مستر كالاهان واننى انتهز  
هذه الفرصة لكي اعبر حقيقة عن امتناني  
للمشاعر الحارة جدا التي لمستها من  
جانب الرأي العام البريطاني ازاء مبادرتي  
واننى حقيقة متأثر جدا فاننى اتلقى  
يوما رسائل ، ولهذا اريد ان اعبر  
لصديقنا هنا في بريطانيا العظمى ،  
وثانيا اردت ان اضع امام مستر  
كالاهان الصورة الكاملة للموقف بكافة  
جوانبها منذ لقائنا في اسوان .

فقد سافرت الى الولايات المتحدة  
واجريت محادثات مع الرئيس كارتر  
وايضا مع وزير الخارجية فانس ، وكان  
من الضروري ان اجتمع مع رئيس الوزراء  
كالاهان كي اضع امامه الصورة  
كاملة وكى اطلع على الصعوبات التي  
طرأت على المحادثات في اللجنة  
السياسية ، ولم يكن لى فيها الخيار  
الا استدعاء وفدى .

وحقيقة كما ذكر مستر كالاهان فاننى  
اتفق معه فانه لا بد وان نعمل جاهدين  
على الإبقاء على قوة الدفع في عملية  
السلام .

وفى هذا الصدد فاننى لم احضر فقط  
كى اضع رئيس الوزراء كالاهان امام  
الصورة كاملة وانما حضرت أيضا سنيا

ان الذي خرجنا به في المحادثات التي  
اجريتها مع الرئيس السادات هو ان  
الرئيس السادات ومصر يحاولان بجد  
واخلاص التوصل إلى تسوية سلمية في  
الشرق الاوسط . وهما لا يعلنان من اجل  
التسوية فحسب بل ان الرئيس السادات  
أكد لى انه بالامن الذي تراه اسرائيل ،  
ورغبته في تأكيد انه يمكن التوصل إلى  
تسوية تشتمل فيها اسرائيل بالامن داخل  
حدودها ، وهذه شروط هامة . فمن  
لا يعتقد انه يمكن التوصل إلى تسوية  
سلمية دون ان تشتمل اسرائيل ان يمكنها  
العيش داخل حدود أمنة .

ان الرئيس السادات الذي يقين  
مسلك رجل الدولة يعترف بهذا ايضا  
وهو على استعداد لتوفير الاجراءات  
الضرورية لذلك .

ولقد ادت التصريحات العلنية خلال  
الاسابيع الماضية التي زيادة صعوبة  
المفاوضات . واننى اتنى ان يستأنف  
العمل في اللجنة السياسية في اقرب  
وقت ، وسوف تؤيد الرئيس السادات  
- بالتأكيد - في جهوده . وللرئيس  
موقفه التفاوضي وسوف يبذل . كما  
سنبذل نحن مساعينا الحميدة بقدر  
ما نستطيع للضئ قديما للامام .

واعقد انكم تريدون ان تستمعوا إلى  
الرئيس السادات ، واننى اشكره مرة  
أخرى على الحضور إلى هنا .



## مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات

وراء مساعده ومساغيه الضميدة ذلك لانها تشكل أهمية قصوى في هذه اللحظة الحرجة ، ولقد كنت متأكدا اننى سأحصل على مساعده كما ذكر ، فلنأمل ان يؤدي ما اعلنته الى قوة دفع جديدة لعملية السلام وبصفة خاصة كما ذكر رئيس الوزراء كالاهان ، اننى قد اعترفت في القدي واعترف حتى هذه اللحظة بقضية الامن التى طلبها الاسرائيليون .

وفي الوقت نفسه فلقد استمعتم لى وأنا في القدس حيث قلت « لنجعل حرب أكتوبر هي آخر الحروب » ، ولم أغير من موقفى ، وقد تبادلتم فى هذا الموقف بقولى اننى اخترت قدرى ، ولكن مساعدة أصدقائنا هي مسألة ضرورية وحيوية فى هذه اللحظة . وإذا كانت هناك أسئلة فاننى على استعداد للاجابة وشكرا .

■ ■ سؤال : هل تمتدحون

ان زيارتكم للولايات المتحدة تسد

نجدت ا

■ الرئيس السادات : لقد اعلنت

ذلك بالامس خلال خطبة التوديع فى واشنطن ، حقيقة لقد وصلت الى الولايات المتحدة ليس فقط وأنا مثقل المهمة ولكن ايضا مشيط العزيمة ، اعتقدت ان مبادرتى قد تخطت كل حواجز عدم الثقة والكراهية والارارة وحتى المفهوم القديم ، وكنت الى ان وصلت لواشنطن أشعر بنفس الشعور عندما وختت ان المفهوم القديم مازال يسيطر على الجانب الاخر ، وحتى وصلت لواشنطن كان شعورى بخيبة الامل .

تم اجريت مبادئات صريحة مع الرئيس كارتر ووزير الخارجية فاننى ، وكما قلت لرئيس الوزراء كالاهان ، فقد اتفقا على جهود محددة سوف نطلبها الولايات المتحدة بإرسال أئزتون الى المنطقة ليقيم برحلة مكوكية بين القاهرة

وتل ابيب ، حتى تتمكن من التوصل الى حل وتنحطى الفجوة التى تفصل بيننا وان نتفق على ما ذكرناه من قبل وهو اتفاق اعلان المبادئ .

■ ■ سؤال : متى ينفذ صيركم ا

■ الرئيس السادات : صدقتى ، كما قلت لكم اننى فخور جدا بمشاعركم بنات الملايين فى بريطانيا العظمى وهو شعور سائد فى كل أوروبا وحتى استراليا ، اننى حقيقة فخور ، ولا أريد ان أذهب آمال ومشاعر هؤلاء .

وكما قلت فاننى قد اخترت قدرى ، ولكن هناك دائما حدود فلنأمل الايصيح كثير من الوقت حتى مستطلف المصلحة برمتها مرة أخرى .

■ ■ سؤال : هل تمتدح حقيقة

ان السلام مازال محتلا ا

■ الرئيس السادات : اننى متأكد

من ذلك . لقد ذكرت ذلك خلال رحلتى الى الولايات المتحدة وقلت انه اذا ساد المفهوم الصحيح الجانب الاخر ، فاننى

أؤكد لك انه يمكن التوصل الى اتفاق خلال اسبوع . ليس هناك صعوبة فى ذلك .

وكما ذكر رئيس الوزراء كالاهان فاننى اعترف بان هناك مشكلة امن بالنسبة للاسرائيليين ، ان هناك موافقة على وجودهم فى المنطقة ، ووافقت ايضا على ان نجلس حول المائدة لتناقشة مشكلة الامن هذه حتى يشعرو بالامن ويستخرجوا .

■ ■ سؤال : هل هي مشكلة

المستوطنات ام مشكلة حق تقرير

المصير للفلسطينيين التى تمثل

المشكلة الرئيسية الان ا

■ الرئيس السادات : المشكلة

الرئيسية كلهاها تمثلان المشكلتين

الرئيسيتين ، حق تقرير المصير ، ومسالمة

المستوطنات .

■ ■ سؤال : حول مبادرة

السلام ا



## مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات

■ الرئيس السادات : [ ضاحكا ]  
لقد شعرت أحيانا أنه قد أحكم الخناق  
على لكي أقول اننى نادى على زيارة  
إسرائيل . . لا ، اننى لميت نادى على  
الإطلاق ، اننى مازلت أعتقد ، وكما  
ذكرت قبل ٤٨ ساعة من زيارتى لإسرائيل  
وكنت فى دمشق أزور الرئيس الأسد ،  
وقلت له أنه حتى إذا كانت هذه هى  
أخر مهمة لى كرئيس للدولة فسوف أقوم  
بها وسوف أكون سعيدا جدا .  
ان المشاعر التى لمستها من جانب  
الرأى العام العالمى ، هى مشاعر لى  
أنساها أبدا ، وكما قلت لك اننى لى  
اجعل خيبة الأمل تقاب هذه المشاعر .  
وكما قلت ان هناك إمكانية حقيقية  
للتوصل الى اتفاق فقد وضعت ٦ نقاط  
خاصة بالأمن ، ولا أعتقد ان أى أمن  
يحتاج الى أكثر من هذا وهذه النقاط  
هى :

- ١) مناطق منزوعة السلاح .
- ٢) مناطق محدودة السلاح .
- ٣) محطات إنذار مبكر .
- ٤) قوات تابعة للأمم المتحدة فى  
المناطق المنزوعة السلاح .
- ٥) قوات تابعة للأمم المتحدة فى شرم  
الشيخ ، كما اننى على استعداد للتوقيع  
على معاهدة تتضمن أن مضائق تيسران  
ممر مائى دولى .
- ٦) والنقطة السادسة للأمن هى لجنة  
مشتركة من المصريين والإسرائيليين تجتمع  
لكى تشرف على تطبيق أى اتفاقية يتم  
التوصل اليها ، ويمكن أن تجتمع فى  
مصر وإسرائيل بصفة دورية .

■ سؤال : هل محادثاتكم  
فى واشنطن جعلتكم فى موقف  
يسمح باستئناف المحادثات فى  
اللجنة السياسية مع إسرائيل ؟  
■ الرئيس السادات : كما قلت لك  
اننى ذهبت الى هناك مثير الغضب  
مقتل المهمة ، ولكن كما ذكر رئيس الوزراء  
كالاهان ، ثبت أن الزيارة كانت ناجحة ،  
وسوف يعود الثوتون الى المنطقة للعمل  
من أجل التوصل على اجابة لما تسأل  
عنه .